Budapest Főváros IX. kerület
Ferencváros Önkormányzata
Alpolgármestere

Sz-89. számú előterjesztés

Előterjesztés
a Városfejlesztési Bizottság részére
Budapest IX. kerület, Thaly Kálmán utca 50. szám előtti nem díszburkolatos gyalogjárda területén a Salve due Kft. által kialakítandó vendéglátó teraszon folytatható kiszolgálási idő meghatározásáról

I. Tartalmi összefoglaló

A Salve due Kft. (a továbbiakban: Kérelmező) 2026. március 17. napján az alábbi tartalommal közterület-használati hozzájárulás iránti kérelmet nyújtott be.

Kérelmező:	Salve due Kft.
Székhelye:	1096 Budapest, Thaly Kálmán u. 50. fszt. 2.
A kérelmezett közterület-használat célja:	vendéglátó terasz kihelyezése
A kérelmezett közterület-használat időtartama:	2026. április 1. - 2026. október 31.
A kérelmezett közterület-használat helyrajzi száma:	(37402)
A kérelmezett közterület-használat helye természetben:	1096 Budapest, Thaly Kálmán u. 50. szám előtti nem díszburkolatos gyalogjárda
A használni kívánt közterület mérete:	7,2 m^2

A Kérelmező a Budapest IX. kerület, Thaly Kálmán utca 50. szám alatti ingatlanban *Salve Pizza Napoletana* néven vendéglátó egységet üzemeltet, amely előtt vendéglátó teraszt is szeretne üzemeltetni a kérelemben foglalt közterületen.

A Hatósági Iroda tájékoztatása alapján a vendéglátó egység bejelentett és nyilvántartásba vett nyitvatartási ideje az alábbi:

hétfő: 09.00 – 22.00 óra,
kedd: 09.00 – 22.00 óra,
szerda: 09.00 – 22.00 óra,
csütörtök: 09.00 – 22.00 óra,
péntek: 09.00 – 22.00 óra,
szombat: 09.00 – 22.00 óra,
vasárnap: zárva.

A Rendelet 3. § (1) bekezdése alapján a kiszolgálás a vendéglátó üzletek éjszakai nyitvatartásának rendjéről szóló önkormányzati rendelet alapján kiadott állandó vagy eseti nyitvatartási engedélyben foglalt időtartamig, de legfeljebb 23.30 óráig végezhető, a közterületi vendéglátás üzleti körülményeit 24.00 óráig meg kell szüntetni.

A Rendelet 9. § (3) bekezdés b) pontja alapján vendéglátó tevékenység esetében, amennyiben a Városfejlesztési Bizottság a kiadott állandó vagy eseti nyitvatartási engedélyben foglalt időtartamtól, de legfeljebb 23.30 óráig tartó időponttól eltérően határozta meg a kiszolgálás maximális időtartamát - 21 óráig tartó használatig a díjtétel 80%-át,

- 22 óráig tartó használatig a díjtétel 85%-át,
- 23 óráig tartó használatig a díjtétel 90%-át,
- 23.30 óráig tartó használatig a díjtétel 100%-át

kell megfizetni a Boráros tér- Ferenc krt. – Üllői út – Könyves Kálmán krt. – Soroksári út páros oldala által határolt területen.

A közterület-használatért fizetendő díjat a Rendelet 9. § (2) bekezdése alapján a Rendelet 1. melléklete tartalmazza. A Rendelet 1. melléklet 23-24. pontjai szerint a II. osztály, normál kategóriában alkalmazandó díjtétel: 5900 Ft/m^2/hó.

Javasolom, hogy a közterület-használati hozzájárulás megadásának kezdő időpontja a kérelemtől eltérően 2026. április 27. napja legyen. A 2026. április 1. és 2026. április 26. közötti időszakra a kérelmet időmúlásra tekintettel javasolom elutasítani.

A Rendelet 9. § (8) bekezdése szerint: *„A díjtétel számítása szempontjából minden töredék négyzetméter egész négyzetméternek számít.”*

A Kérelmező által a 2026. április 27. – 2026. október 31. napja közötti időszakra fizetendő közterület-használati díj összege:
(4 nap x 197 Ft x 8 m^2) + (6 hó x 5900 Ft x 8 m^2) = 289 504 Ft.

Az Ingatlangazdálkodási Csoport, a Számviteli Csoport 2026. március 25. napján és az Adóhatósági Csoport 2026. március 26. napján adott tájékoztatása szerint a Kérelmezőnek az Önkormányzattal szemben lejárt esedékességű tartozása nincs.

A Közterület-felügyeleti Iroda 2026. március 25. napján adott tájékoztatása szerint a Kérelmező ellen panasz vagy bejelentés nem érkezett.

A Hatósági Csoport 2026. március 30. napján adott tájékoztatása szerint az elmúlt 1 évben a Kérelmező ellen nem érkezett lakossági panasz, bejelentés, vele szemben birtokvédelmi kérelmet nem nyújtottak be, intézkedésre, szankció alkalmazására nem került sor.

A Kérelmező forgalomtechnikai közútkezelői hozzájárulással rendelkezik. A Főépítész a terasz ellen kifogást nem emelt, de felhívja a figyelmet, hogy a gyalogosközlekedés számára 1,5 méteres sávot a járda széléig biztosítani kell. Ennek megvalósítását a Közterület-felügyelet ellenőrzi. A társasház közös képviselője a terasz működéséhez hozzájárult.

A kérelem és a közigazgatási iratok az előterjesztés 2. mellékletét képezik. A közterület-használati hozzájárulás ügyében a döntés a polgármester hatásköre.

II. Hatásvizsgálat

A kérelmezett időszakra közterület-használat jogcímén 289 504 Ft önkormányzati bevétel keletkezik.

III. A végrehajtás feltételei

A határozat alkalmazásához szükséges szervezeti, személyi és tárgyi feltételek rendelkezésre állnak.

IV. Döntési javaslat

Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzata Képviselő-testületének Városfejlesztési Bizottsága meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.

Budapest, időbélyegző szerint

Reiner Roland
Digitálisan aláírta: Reiner Roland
Dátum: 2026.04.17 10:58:10 +02'00'

Reiner Roland

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:

Dr. Egervári Éva Andrea
Digitálisan aláírta: Dr. Egervári Éva Andrea
Dátum: 2026.04.17 10:39:27 +02'00'

Dr. Egervári Éva
aljegyző

1. melléklet az előterjesztéshez

Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzata Képviselő-testületének Városfejlesztési Bizottsága
…/2026. (IV. 21.) határozata

Budapest IX. kerület, Thaly Kálmán utca 50. szám előtti nem díszburkolatos gyalogjárda területén a Salve due Kft. által kialakítandó vendéglátó teraszon folytatható kiszolgálási idő meghatározásáról

Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata Képviselő-testületének Városfejlesztési Bizottsága a Salve due Kft. (székhelye: 1096 Budapest, Thaly Kálmán u. 50. fszt. 2.) részére a 2026. április 27. – 2026. október 31. közötti időszakra a vendéglátó teraszon folytatható kiszolgálás maximális idejét az alábbiak szerint határozza meg:

a) hétfő: 09.00 – 22.00 óra,
b) kedd: 09.00 – 22.00 óra,
c) szerda: 09.00 – 22.00 óra,
d) csütörtök: 09.00 – 22.00 óra,
e) péntek: 09.00 – 22.00 óra,
f) szombat: 09.00 – 22.00 óra,
g) vasárnap: zárva.

Határidő: azonnal
Feladatkörében érintett: a Hatósági Iroda vezetője

2. melléklet az előterjesztéshez

KÉRELEM A Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzatának tulajdonában lévő közterületek közterület-használatához	**Iktató bélyegző helye:**
Kérelmező neve: Salve due Kft.	
Aláírásra jogosult neve: Dr. Varga Giulietta	Telefonszám: [redacted]
Meghatalmazott neve:	Telefonszám:
Kérelmező születési helye: ideje: év, hó, nap	Anyja neve:
Székhelye:	FAX:
Cégjegyzék/bírósági bejegyzés száma: 01-09-343608	e-mail cím: salvebudapest@gmail.com
Adószám: 26765455-2-43	
Vállalkozói nyilvántartási száma:	
Őstermelői ig. száma:	
Bankszámla száma: 11709002-25967410	
Pénzintézet neve: OTP Bank Nyrt.	
Közterület-használat ideje: 2026. év 4. hó 1. naptól – 2026. év 10. hó 31. napig	
Közterület helye: Budapest IX., Thaly Kálmán u. 50..... gyalogjárda / útpálya / parkoló/ /egyéb:..... díszburkolat/ nem díszburkolat	
Közterület nagysága: 7,2 m² konténer esetén: ..... db	
Közterület-használat célja: Vendéglátó terasz	
A kérelmező közterületet érintő tevékenységében részt vevő személyek neve és lakcíme:	
Megjegyzés: A vendéglátó üzletünk előtti járdaszakasz 210cm széles, amiből egy sor asztallal 60 centiméter szélességű sávot szeretnénk használni 12 méter hosszan. A gyalogosoknak a jogszabályok által előírt 1,5 méteres sáv marad a közlekedéshez. Az asztalokat és székeket közvetlenül a fal mellett szeretnénk elhelyezni. Az asztalokat és székeket minden nap záráskor elpakoljuk. Épített teraszt nem helyeznénk el.	
A kérelemhez kötelezően csatolandó mellékletek	
1. A közterületen folytatni kívánt tevékenység gyakorlására feljogosító, valamint a képviseletet igazoló okirat másolata: - egyéni vállalkozás esetén: vállalkozói igazolvány, aláírási címpéldány másolata - gazdasági társaság, társadalmi és egyéb szervezetek esetén: aláírási címpéldány másolata - őstermelők esetén: őstermelői igazolvány másolata	**2.** A közterület-használat elbírálásához szükséges vélemények, engedélyek: -forgalomtechnikai szempontból az illetékes szerv írásbeli, dátummal és pecséttel ellátott véleménye, - forgalmi rend változtatásával járó rendezvények esetén közlekedésbiztonsági szempontból a rendőrhatóság véleménye, -pavilonra és teraszra vonatkozó kérelmek esetén a FKF Zrt. kötött települési szilárd hulladékkal kapcsolatos szerződés, -építési engedélyhez kötött építmény esetében, vagy építési munkálatokkal összefüggő közterület-használat esetében az építtetőtől kapott meghatalmazás, és a jogszabályban előírt esetekben a jogerős építésügyi hatósági engedély, - településképpel kapcsolatosan a kerületi főépítész véleménye - a vendéglátó üzletek esetén a kereskedelmi hatóság 15 napnál nem régebbi igazolása a bejelentett és nyilvántartásba vett nyitvatartási időről - a kereskedelmi hatóság által kiállított igazolás és értesítés a kereskedelmi tevékenység nyilvántartásba vételéről
3. az igényelt területre vonatkozó - helyszínt ábrázoló vázlatát, amelyen szerepelnie kell - az utcában lévő szomszédos és szemben lévő épületeknek is, - a szükséges méretekkel ellátott igényelt területnek, méretarányosan, hogy annak környezethez viszonyított nagysága, elhelyezkedése egyértelműen megállapítható legyen, - a helyszínről készült fotó - az elhelyezni kívánt építmény, létesítmény, berendezés műszaki leírása és tervei,	

- - rendezvények esetén a résztvevők tervezett létszámát, valamint a rendezvényhez telepíteni tervezett illemhelyek – külön megjelölve az akadály mentesítettek – darabszámát.
4. egyéb csatolandó iratok: - amennyiben az adott tevékenységet nem a közterület-használattal érintett épület/építmény/létesítmény tulajdonosa végzi, úgy a kérelmet a tevékenységet folytató is benyújthatja, melyhez csatolnia kell az épület/építmény/létesítmény használatát igazoló okiratot, - magánszemély kérelmező esetében a Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata tulajdonát képező közterületek használatáról és rendjéről szóló …… önkormányzati rendelet 3. vagy 4. számú melléklete szerinti nyilatkozat,

Kérelmező jelen kérelem aláírásával nyilatkozik, hogy - a kérelem benyújtásának időpontjáig a Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzattal szemben (adó, lakbér, helyiségbérleti díj stb.) lejárt tartozása illetve teljesítetlen településképi kötelezése nem áll fenn.	**Kérelmező jelen kérelem aláírásával tudomásul veszi, hogy** - a közterületen csak a jogszabályokban meghatározott termékek árusíthatók, - a megállapított közterület-használati díjat a jogosult a közterület tényleges használatra, illetve a közterületen elhelyezett létesítmény tényleges üzemeltetésére tekintet nélkül köteles megfizetni.

Kérelmező tudomásul veszi, hogy a közterület használatot kizárólag a közterület-használati megállapodás aláírását követően, annak birtokában kezdheti meg. Kérelmező tudomásul veszi, hogy amennyiben a közterületet a közterület-használati megállapodás megkötése előtt használja a közösségi együttélés alapvető szabályairól és ezek elmulasztásának jogkövetkezményeiről szóló11/2015. (IV.24.) számú rendelet alapján természetes személy esetén 200.000 Ft-ig, jogi személy és jogi személységgel nem rendelkező szervezet esetén 2.000.000 Ft-ig terjedő közigazgatási bírsággal sújtható.

Budapest, 2026. év március hó 26. napján.

dr. Vaga Julia

.....

Kérelmező (cégszerű), **vagy meghatalmazott aláírása**

Salve due Kft.
1096 Budapest, Thaly Kálmán utca 50. fszt. 2.
Adószám: 26765455-2-43

2026. 03. 20

cégnév:	**Salve due Kft.**	**iktatószám:**	BPK/9846-2/2026
		nyilvántartási szám:	KV-7192
cím:	1096 Budapest, Thaly Kálmán utca 50. fszt. 2.	**tárgy:**	IX. kerület Thaly Kálmán utca 50 | terasz kihelyezés
értesítési e-mail:	salvebudapest@gmail.com	**ügyintéző:**	Szántai Anikó

A Társaságunkhoz érkezett, „Budapest IX. kerület Thaly Kálmán utca 50 | terasz kihelyezés” tárgyú kérelemre az alábbi kezelői állásfoglalást adjuk.

A **2025.06.02-én, BPK/16513-2/2025 iktatószámon** kiadott kezelői hozzájárulásunkat az eredeti feltételekkel meghosszabbítjuk.

Kezelői hozzájárulásunk meghosszabbítása jelen levelünk kiadásától számított 6 hónapig, vagy az ebben a 6 hónapban kérelmezett érvényes közterület-használati engedélyben meghatározott időszak végéig érvényes. A hozzájárulásunkban megállapított feltételekkel szemben kérelemmel Budapest Főváros Kormányhivatala Fővárosi Közlekedésfelügyeleti Főosztály Útügyi Osztályhoz lehet fordulni.
Forgalomtechnikai kezelői hozzájárulásunkat a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 23. § (4) bekezdés 1. pontja, a közúti közlekedésről szóló 1988. évi I. törvény 33. és 34. §-ai, az utak forgalomszabályozásáról és a közúti jelzések elhelyezéséről szóló 20/1984. (XII.21.) KM rendelet 2. §-a, valamint a fővárosi helyi közutak kezelésének és üzemeltetésének szakmai szabályairól, továbbá az útépítések, a közterületet érintő közmű-, vasút- és egyéb építések és az útburkolatbontások szabályozásáról szóló 34/2008. (VII. 15.) Főv. Kgy. rendelet alapján, mint operatív kezelői feladatokat ellátó szervezet adtuk ki.

Kezelői hozzájárulásunk elektronikusan hitelesített.

Kelt: Budapest, időbélyeg szerint

BUDAPEST KÖZÚT

Kérelem adatai

Közterület-használat célja:	terasz kihelyezés
Kérelem leírása:	Tisztelt Budapest Közút Zrt.!A kérelmező tulajdonában áll a 1096 Budapest Thaly Kálmán u. 50. fsz. 2. számú üzlethelyiség melyben vendéglátó tevékenységet folytat. A kérelmező az üzlet előtti járdaszakaszt 2025-ben terasz kihelyezése céljából használta az önkormányzattal kötött megállapodás alapján, melyhez a Budapest Közút Zrt. a KV-4669 nyilvántartási számú engedélyt adta. Az üzlet előtt található gyalogjárda 210 cm szélességű, melyen a kérelmező 0,6 méteres sávban szeretne asztalokat és székeket elhelyezni, közvetlenül az épület homlokzata előtt a mellékelt kép és vázlat szerint. Ezzel a megoldással elegendő hely marad a gyalogosoknak a közlekedéshez. Az önkormányzattal kötött megállapodás újbóli megkötéséhez szükséges a Budapest Közút Zrt. új engedélye. A kérelemben és az itt leírtak szerint kérjük szíves hozzájárulását a Budapest Közút Zrt.-nek.Köszönettel,Salve due Kft.
Kezdő dátum:	2026-04-01
Záró dátum	2026-10-31
Közterület-használat időtartama:	7 hónap
Helyszín pontosítása:	vendéglátó üzlet előtti járda
Terület (m^2):	7.2

2025. 06. 02

cégnév:	**Salve due Kft.**	**iktatószám:**	BPK/16513-2/2025
		nyilvántartási szám:	KV-4669
cím:	1096 Budapest, Thaly Kálmán utca 50. fszt. 2.	**tárgy:**	IX. kerület Thaly Kálmán utca 50 | terasz kihelyezés
értesítési e-mail:	salvebudapest@gmail.com	**ügyintéző:**	Szőnyiné Szántai Anikó

A Társaságunkhoz érkezett, „Budapest IX. kerület Thaly Kálmán utca 50 | terasz kihelyezés" tárgyú kérelemre forgalomtechnikai kezelői hozzájárulásunkat az alábbi feltételekkel adjuk meg.

- A járdára tervezett terasz a homlokzati fal mellett kerül kialakításra.
- A gyalogosok szabad mozgását a járdán biztosítani kell. A gyalogosok részére a járdán **minimum 1,5 m szabad keresztmetszeti szélesség megtartása szükséges.**
- Mivel a teraszon tartózkodó személyek biztonsága elsődleges szempont, ezért jelen hozzájárulás be nem tartása kapcsán keletkezett károkért, balesetekért teljes anyagi és büntetőjogi felelősség a terasz üzemeltetőjét terheli.
- A terasz építése során közterületre sárszennyeződés nem kerülhet, amennyiben mégis sárfelhordás történik, úgy azt azonnal le kell takarítani. A sárfelhordásból eredő mindennemű kár az engedélyest terheli.
- Koncentrált terhek esetén kérjük teherelosztó lemezek alkalmazását. A lemezeket, támaszelemeket a burkolat megsértésével (pl. lefúrással) rögzíteni nem szabad.
- A közterület-használat során, ill. azzal összefüggésben az útpálya elemeiben – beleértve az úttest, a járda, illetve a kerékpárút burkolatát, a szegélyeket, az útpadkát, a rézsűt, a csapadékvíz elvezető rendszert, az úttartozékokat és az utcabútorokat – kár nem keletkezhet. Amennyiben ez mégis megtörténik, a megrongálódott felület, illetve a közút részét képező bármely elem helyreállítása, a károk elhárítása, az esetleges balesetveszély azonnali megszüntetése az engedélyes feladata és kötelezettsége. A közterület igénybevétele alatt a területen bekövetkező rongálásokért, károkért, balesetekért, üzemzavarokért az engedélyest teljes anyagi- jogi- és büntetőjogi felelősség terheli. Az igénybevétel során, ill. azzal összefüggésben tönkrement bármely felület, úttartozék és egyéb létesítmény eredeti állapot szerinti helyreállítását, és a növényzet pótlását el kell végezni.
- A közterület használatát követően az eredeti forgalmi rendet haladéktalanul helyre kell állítani.
- A Budapest Főváros Közgyűlésének 34/2008. (VII. 15.) önkormányzati rendelete alapján a területfoglalás tényleges megkezdéséről, a közúti infrastruktúra, illetve a forgalom korlátozásának jellegéről, életbelépése idejéről annak megkezdése előtt 3 munkanappal értesíteni kell a BKK Infót is a bkk.info@bkk.hu e-mail címen vagy a +36 1 266 9003 telefonszámon.
- **Kezelői hozzájárulásunk csak a tulajdonos önkormányzat engedélyével együtt érvényes. Közterület használatára önmagában nem jogosít.**
- A hozzájárulás nem mentesít a közterület igénybevételéhez szükséges egyéb engedélyek, hozzájárulások jóváhagyások beszerzése, illetve az abban foglaltak betartása alól. A hozzájárulás nem mentesít továbbá a munkavégzést érintő hatósági döntésekben, illetve jogszabályi rendelkezésekben előírt kötelezettségek teljesítése alól, így különösen, de nem kizárólagosan a hozzájárulás nem jogosít a településrendezési feladatok megvalósulását biztosító tilalmakba ütköző kivitelezési munka megkezdésére. A hozzájárulásunk kizárólag az összes hatósági és szakhatósági engedély, illetve tulajdonosi és kezelői hozzájárulás megléte esetén érvényes.
- A jóváhagyott közterület-használati kérelemtől eltérni csak Társaságunkkal egyeztetett módon lehet. A tervtől eltérő munkavégzés, vagy feltételeink be nem tartása esetén hozzájárulásunk érvényét veszti.

- A közterületfoglalás életbe lépését követően, a kezdeti időszak tapasztalatai alapján Társaságunk a közterület-használati kialakításban szükség esetén módosításokat rendelhet el, melyet a kérelmezőnek az elrendeléstől számított két munkanapon belül végre kell hajtania.
- A közterület igénybevétele során a környezeti zaj és rezgés elleni védelem egyes szabályairól szóló 284/2007. (X.29.) Korm. rendeletben foglaltakat maradéktalanul be kell tartani.
- **Kezelői hozzájárulásunk 6 hónapig, vagy az ebben a 6 hónapban kérelmezett érvényes közterület-használati engedélyben meghatározott időszak végéig érvényes.**

A kezelői hozzájárulásunkban megállapított feltételekkel szemben kérelemmel a Budapest Főváros Kormányhivatala Fővárosi Közlekedésfelügyeleti Főosztály Útügyi Osztályához lehet fordulni.
Kezelői hozzájárulásunkat a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 23. § (4) bekezdés 1. pontja, a közúti közlekedésről szóló 1988. évi I. törvény 33. és 34. §-ai, az utak forgalomszabályozásáról és a közúti jelzések elhelyezéséről szóló 20/1984. (XII.21.) KM rendelet 2. §-a, valamint a fővárosi helyi közutak kezelésének és üzemeltetésének szakmai szabályairól, továbbá az útépítések, a közterületet érintő közmű-, vasút- és egyéb építések és az útburkolatbontások szabályozásáról szóló 34/2008. (VII. 15.) Főv. Kgy. rendelet alapján, mint operatív közútkezelői feladatokat ellátó szervezet adtuk ki.

Kezelői hozzájárulásunk elektronikusan hitelesített. További információk az aláírásképben szereplő QR-kódon, vagy a https://www.budapestkozut.hu/-/tajekoztato-az-elektronikus-ugyintezes-bevezeteserol linken elérhetők.

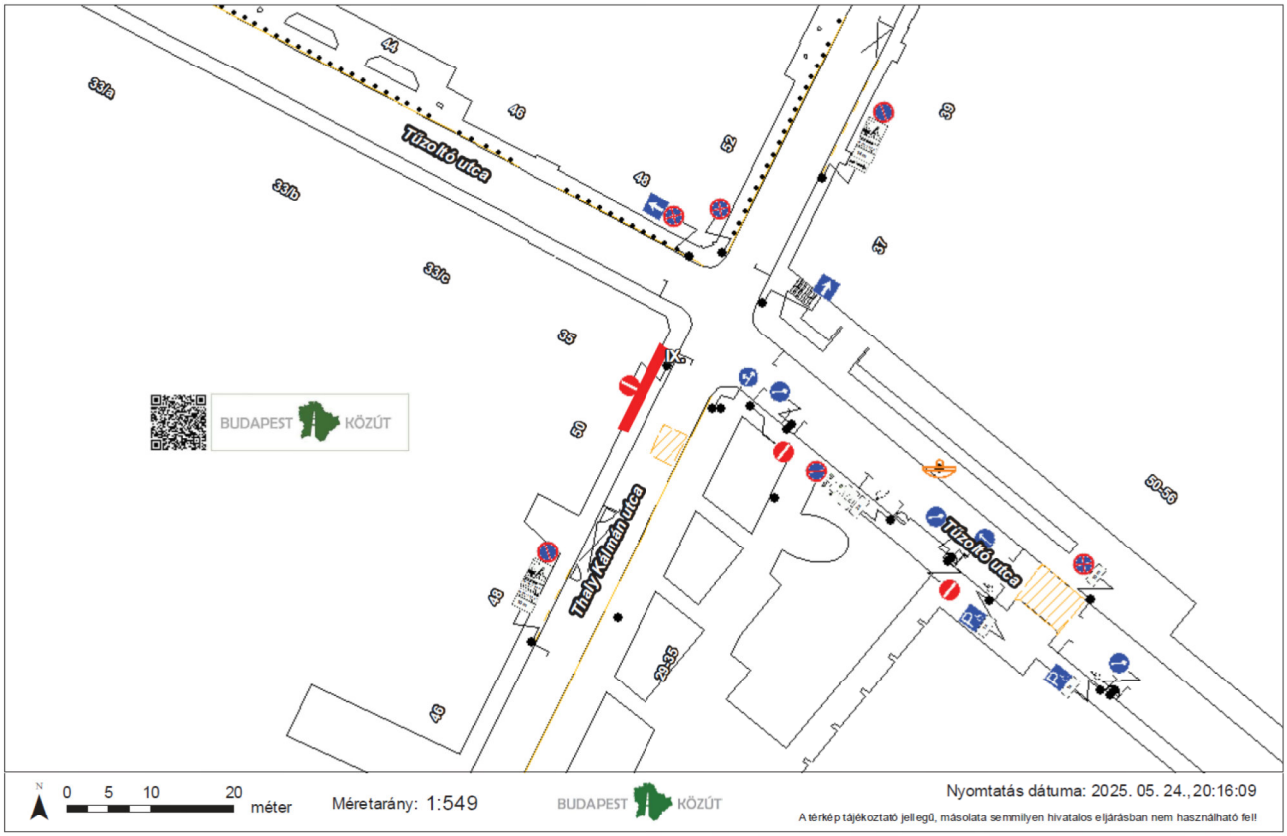
Kelt: Budapest, időbélyegző szerint

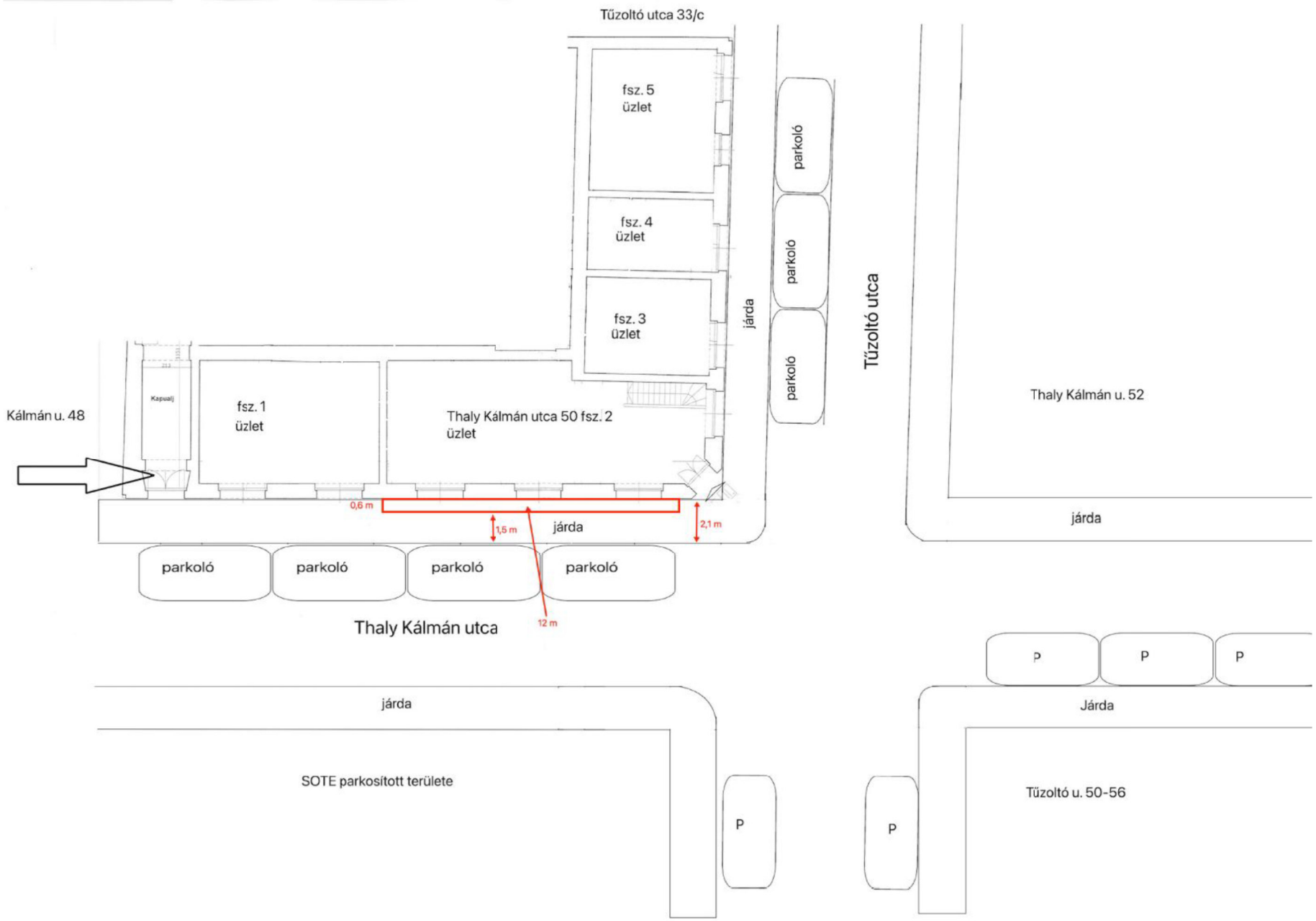
BUDAPEST KÖZÚT

Kérelem adatai

Közterület-használat célja:	terasz kihelyezés
Kérelem leírása:	Tisztelt Budapest Közút Zrt.!A KV-4562 számú kérelmünk elutasítása miatt újabb kérelemmel fordulunk önökhöz.A Thaly Kálmán u. 50. szám alatt található vendéglátó üzletünk terasza teljes egészében elbontásra kerül a közelben folyó építési beruházás teherforgalma miatt.Az üzlet előtt található gyalogjárda 210 cm szélességű. Tekintettel arra, hogy a jogszabályok előírják, hogy legalább 1,5 méteres sávot szükséges hagyni a gyalogos forgalomnak, mindössze egy 0,6 méteres sávban szeretnénk asztalokat és székeket elhelyezni a járdán, közvetlenül az épület homlokzata előtt a mellékelt kép és vázlat szerint. Ezzel a megoldással elegendő hely marad a gyalogosoknak a közlekedéshez, valamint az úttest forgalmát sem zavarnánk.A kérelemben és az itt leírtak szerint kérjük szíves hozzájárulását a Budapest Közút Zrt.-nek.Köszönettel,Salve due Kft.
Kezdő dátum:	2025-05-31
Záró dátum	2025-10-31
Közterület-használat időtartama:	5 hónap
Helyszín pontosítása:	vendéglátó üzlet előtti járda
Terület (m^2):	0,6x12=7.2

Térképmásolat




Tűzoltó utca 33/c
fsz. 5
üzlet
fsz. 4
üzlet
fsz. 3
üzlet
parkoló
parkoló
parkoló
járda
Tűzoltó utca
Thaly Kálmán u. 52
járda
Kálmán u. 48
Kapualj
fsz. 1
üzlet
Thaly Kálmán utca 50 fsz. 2
üzlet
0,6 m
1,5 m
járda
2,1 m
parkoló
parkoló
parkoló
parkoló
Thaly Kálmán utca
12 m
járda
SOTE parkosított területe
P
P
P
P
Járda
Tűzoltó u. 50-56

BUDAPEST FŐVÁROS IX. KERÜLET
FERENCVÁROSI POLGÁRMESTERI HIVATAL
FŐÉPÍTÉSZI CSOPORT

Főépítészi Csoport
1093 Budapest, Bakáts utca 8. I. emelet
Levelezési cím: 1450 Bp. Pf. 2.
Hivatali kapu: BP09FRPH | KRID: 106197350
www.ferencvaros.hu

Ügyiratszám: FO/165-2/2026
Ügyintézés helye: 1093 Budapest, Bakáts utca 8.
Ügyintéző. Molnár Zsuzsa
Tárgy: IX. ker. Thaly Kálmán utca 50. szám előtti terasz

FŐÉPÍTÉSZI ÁLLÁSFOGLALÁS
kérelmező: Salve Due Kft.
székhely: 1096 Budapest, Thaly Kálmán utca 50. fszt. 2.
cím: Thaly Kálmán u. 50. szám előtti terasz
Thaly Kálmán utca (37402) hrsz. közterület

Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata Képviselő-testületének 25/2016. (XI. 22.) rendelete a Budapest, IX. ker. KÖZÉPSŐ-FERENCVÁROS Rehabilitációs Terület (Ferenc körút – Üllői út – Haller utca – Mester utca által határolt terület) Kerületi Építési Szabályzatáról és a Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata Képviselő-testületének 8/2024. (IV. 24.) önkormányzati rendelete a településkép védelméről hatályos.

Az önkormányzat közterületek használatáról és rendjéről szóló 3/2016. (I. 29.) rendeletének 5. számú melléklete értelmében főépítészi vélemény szükséges a terasz településképi megjelenésével kapcsolatosan.

A terasz kialakítása ellen településképi szempontból kifogást nem emelek, de felhívom a figyelmét, hogy a gyalogos közlekedés számára 1,5 méteres sávot a járda széléig biztosítani kell.

Fenti állásfoglalást a közterület-használati megállapodáshoz adtam ki, melyet a Bp. Főv. IX. Ker. Ferencvárosi Polgármesteri Hivatal Hatósági Irodájánál kell kérnie.

Budapest, időbélyegző szerint

Maczák Marianna Johanna
Digitálisan aláírta: Maczák Marianna Johanna
Dátum: 2026.03.20 16:03:26 +02'00'

Maczák Johanna
főépítész

BP. FŐVÁROS IX. FERENCVÁROSI ÖNKÖRMÁNYZAT

Tisztelt Közterület- üzemeltetési csoport!

A Budapest IX: Thaly Kálmán utca 50. sz társasház hozzájárul a társasház előtti járdaszakaszon a Salve due kft. étterem teraszt üzemeltessen a helyi jogszabályok és rendeletek betartása mellett.

ZOLDKARIKA@ZOLDKARIKA.EU

+361-218-6549

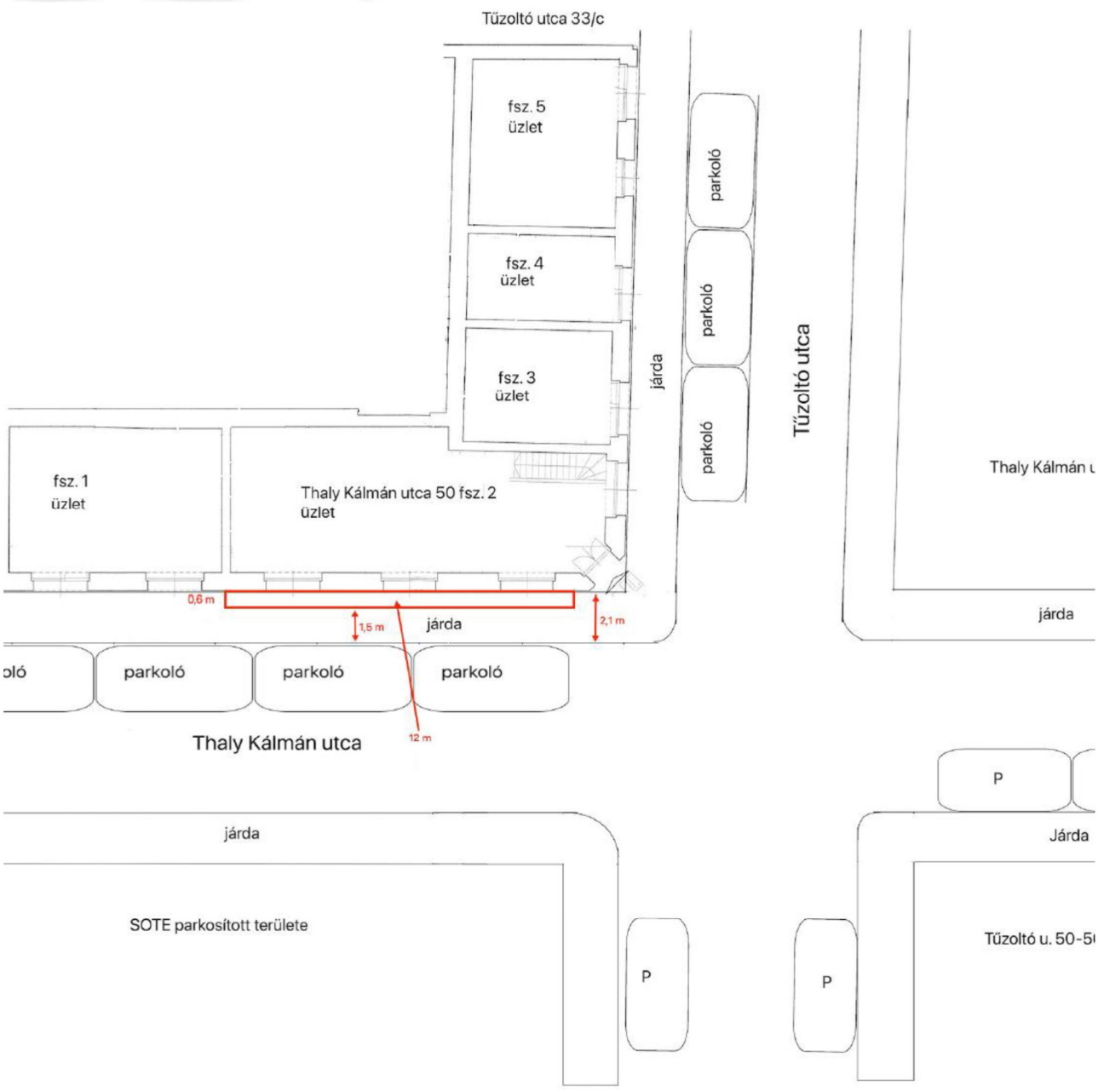
ZÖLD-KARIKA KFT.
BUDAPEST
PÁVA UTCA 31.
1094

Budapest, 2026.03.30.

Zöld - KARIKA KFT.
1094 Bp., Páva u. 31.
Tel./Fax: 218-65-49

.....
Zöld-KARIKA Kft.

Adószám: 12083215-2-43
Cégjegyzék szám: 01-09-464213


Tűzoltó utca 33/c
fsz. 5
üzlet
fsz. 4
üzlet
fsz. 3
üzlet
fsz. 1
üzlet
Thaly Kálmán utca 50 fsz. 2
üzlet
járda
parkoló
parkoló
parkoló
Tűzoltó utca
Thaly Kálmán u
járda
0,6 m
1,5 m
járda
2,1 m
parkoló
parkoló
parkoló
12 m
Thaly Kálmán utca
járda
SOTE parkosított területe
P
P
P
Járda
Tűzoltó u. 50-5